

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

selezione pubblica per n. 1 posto/i di Ricercatore a tempo determinato in tenure track (RTT) per il settore concorsuale 10/F4 - CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE, settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/14 - CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE presso il Dipartimento di STUDI LETTERARI, FILOLOGICI E LINGUISTICI, (avviso bando pubblicato sulla G.U. n. 33 del 23/04/2024) Codice concorso 5525.

**[Francesco Eugenio Barbieri]
CURRICULUM VITAE**

(N.B. IL CURRICULUM NON DEVE ECCEDERE LE 30 PAGINE E DEVE CONTENERE GLI ELEMENTI CHE IL CANDIDATO RITIENE UTILI AI FINI DELLA VALUTAZIONE.

LE VOCI INSERITE NEL FACSIMILE SONO A TITOLO PURAMENTE ESEMPLIFICATIVO E POSSONO ESSERE SOSTITUITE, MODIFICATE O INTEGRATE)

INFORMAZIONI PERSONALI (NON INSERIRE INDIRIZZO PRIVATO E TELEFONO FISSO O CELLULARE)

COGNOME	BARBIERI
NOME	FRANCESCO EUGENIO
DATA DI NASCITA	[REDACTED]

TITOLI**TITOLO DI STUDIO**

(indicare la Laurea conseguita inserendo titolo, Ateneo, data di conseguimento, ecc.)

Laurea Specialistica in Letterature Comparete e Culture Postcoloniali (piano didattico in **Letterature Comparete**), con lode, Università di Bologna. Data di conseguimento: 26 marzo 2009.
Tesi di laurea in Teoria della Letteratura: *Polifonia e scomposizione del reale nel romanzo del primo Novecento*.

Laurea (triennale) in Lingue e Letterature Straniere (piano didattico in **Lingue e scienze del linguaggio**), Università di Bologna. Data di conseguimento: 9 Novembre 2005.
Prova finale in Glottologia: *Ipotesi sull'origine della lingua giapponese. Resoconto di un work in progress*.

TITOLO DI DOTTORE DI RICERCA O EQUIVALENTI, OVVERO, PER I SETTORI INTERESSATI, DEL DIPLOMA DI SPECIALIZZAZIONE MEDICA O EQUIVALENTE, CONSEGUITO IN ITALIA O ALL'ESTERO

(inserire titolo, ente, data di conseguimento, ecc.)

6 Giugno 2013: conseguimento del titolo di **Dottore di Ricerca in Letterature Moderne, Comparete e Postcoloniali**, indirizzo: **Letterature Comparete**, Università di Bologna.
Titolo della tesi di dottorato: *Global cities/global literature: New York e Tokyo nella narrativa contemporanea*.

TITOLI DI CUI ALL'ARTICOLO 24 COMMA 3 LETTERA A) E B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240
(indicare se contratto di tipologia A o B, Ateneo, data di decorrenza e fine contratto, ecc.)

Università degli Studi di Bergamo, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere
1 novembre 2023 - 31 ottobre 2026
Ricercatore universitario a tempo determinato di tipo A, L. 240/2010
Settore concorsuale: 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale
Settore scientifico disciplinare: L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea

CONTRATTI DI RICERCA, ASSEGNI DI RICERCA O EQUIVALENTI

(per ciascun contratto stipulato, inserire università/ente, data di inizio e fine, ecc.)

Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici
1 aprile 2022 - 31 ottobre 2023
Assegno di ricerca di durata annuale, SSD L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea
Titolo dell'assegno: La scrittura exofonica di Tawada Yōko dalla global literature all'ecocritica
(Responsabile scientifica dell'assegno: professoressa Daniela Moro)

Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici
1 aprile 2021 - 31 marzo 2022
Assegno di ricerca di durata annuale, SSD L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea
Titolo dell'assegno: La narrativa globale di Tawada Yōko tra migrazione, identità e ambiente
(Responsabile scientifica dell'assegno: professoressa Daniela Moro)

ATTIVITÀ DIDATTICA A LIVELLO UNIVERSITARIO IN ITALIA O ALL'ESTERO

(inserire periodo [gg/mm/aa inizio e fine], anno accademico, ateneo, corso laurea, numero ore, ecc.)

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO, DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE

Anno accademico 2023/2024 (1 novembre 2023 - in corso)

Ricercatore titolare d'affidamento per gli insegnamenti di:

“Lingua giapponese II - Linguistica e traduzione” 9 CFU, 54 ore, corso di laurea in “Lingue e letterature straniere moderne, curriculum: Lingue e culture orientali” (L11 - Lingue e culture moderne).

“Cultura giapponese mod. 1” 4 CFU, 27 ore, corso di laurea in “Lingue e letterature straniere moderne, curriculum: Lingue e culture orientali” (L11 - Lingue e culture moderne).

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO, DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI

Anno accademico 2022/2023 (1 ottobre 2022 - 30 settembre 2023)

Docente a contratto per l'insegnamento di “Lingua e letteratura giapponese (terza annualità)” modulo di **Letteratura Giapponese** 6 CFU, 36 ore, corso di laurea in “Lingue e culture dell'Asia e dell'Africa” (L12 - Mediazione linguistica).

Anno accademico 2021/2022 (1 ottobre 2021 - 30 settembre 2022)

Docente a contratto per l'insegnamento di “Lingua e letteratura giapponese (seconda annualità)” modulo di **Letteratura Giapponese** 6 CFU, 36 ore, corso di laurea in “Lingue e culture dell'Asia e dell'Africa” (L12 - Mediazione linguistica).

Docente a contratto per l'insegnamento di “Lingua e letteratura giapponese - prima annualità” modulo di **Letteratura Giapponese** 6 CFU, 36 ore, corso di laurea magistrale in “Lingue dell'Asia e

dell'Africa per la comunicazione e la cooperazione internazionale" (LM-38 - Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale).

Anno accademico 2020/2021 (1 ottobre 2020 - 30 settembre 2021)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Letteratura giapponese"** 12 CFU, 72 ore, corso di laurea in "Lingue e culture dell'Asia e dell'Africa" (L12 - Mediazione linguistica)

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, RAGUSA IBLA

Anno accademico 2020/2021 (1 ottobre 2020 - 30 marzo 2021)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura giapponese 2"** 9 CFU, 22 ore di insegnamento, corso di laurea in "Mediazione linguistica e interculturale" (L12 - Mediazione linguistica)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Letteratura giapponese"** 9 CFU, 22 ore di insegnamento, corso di laurea magistrale in "Scienze linguistiche per l'intercultura e la formazione" (LM39 - Linguistica)

Anno accademico 2019/2020 (1 ottobre 2019 - 30 settembre 2020)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura giapponese 2"** 9 CFU, 54 ore, corso di laurea in "Mediazione linguistica e interculturale" (L12 - Mediazione linguistica)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Letteratura giapponese"** 9 CFU, 54 ore, corso di laurea magistrale in "Scienze linguistiche per l'intercultura e la formazione" (LM39 - Linguistica)

Anno accademico 2018/2019 (1 ottobre 2018 - 30 settembre 2019)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura giapponese 2"** 9 CFU, 54 ore, corso di laurea in "Mediazione linguistica e interculturale" (L12 - Mediazione linguistica)

Anno accademico 2017/2018 (15 marzo 2018 - 30 settembre 2018)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura giapponese 2"** 9 CFU, 54 ore, corso di laurea in "Mediazione linguistica e interculturale" (L12 - Mediazione linguistica)

ISTITUTO DI ALTI STUDI SCUOLA SUPERIORE PER MEDIATORI LINGUISTICI "CARLO BO", SEDE DI BOLOGNA

Anno accademico 2020/2021 (1 ottobre 2020 - 30 settembre 2021)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura inglese contemporanea"** 6 CFU, 48 ore (**insegnamento tenuto in lingua inglese**), corso di diploma triennale in "Scienze della mediazione linguistica"

Anno accademico 2019/2020 (1 ottobre 2019 - 30 settembre 2020)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura inglese contemporanea"** 6 CFU, 48 ore (**insegnamento tenuto in lingua inglese**), corso di diploma triennale in "Scienze della mediazione linguistica"

Anno accademico 2018/2019 (1 ottobre 2018 - 30 settembre 2019)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Cultura e letteratura inglese contemporanea"** 6 CFU, 48 ore (**insegnamento tenuto in lingua inglese**), corso di diploma triennale in "Scienze della mediazione linguistica"

Anno accademico 2017/2018 (1 febbraio 2018 - 30 settembre 2018)

Docente a contratto per l'insegnamento di **"Lingua giapponese I"** 6 CFU, 48 ore, corso di diploma triennale in "Scienze della mediazione linguistica"

DIDATTICA DI III LIVELLO

23 Marzo 2022: Università degli studi di Torino, Dottorato in Scienze Archeologiche, Storiche e Storico-Artistiche. Intervento all'interno del ciclo seminariale di dottorato "Identità Plurali" dal titolo *Nazione, migrazione, trasformazione. L'identità nomade di Tawada Yōko nel mondo globale.*

DOCUMENTATA ATTIVITÀ DI FORMAZIONE O DI RICERCA PRESSO QUALIFICATI ISTITUTI ITALIANI O STRANIERI;

(inserire anno accademico, ente, corso, periodo, ecc.)

11 Gennaio - 8 Marzo 2023: *The Japan Foundation Program for Specialists in Cultural and Academic Fields*, The Japan Foundation Japanese-Language Institute, Kansai.

日本学術振興会 (JSPS, Japan Society for the Promotion of Science, Tokyo, Giappone)

27 novembre 2014 - 27 novembre 2016

外国人特別研究員 post-doctoral fellowship for overseas researchers presso la Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Global Studies, Tokyo, Giappone.

Progetto di ricerca: *Culture and global market. Dynamics of circulation of Japanese and Italian literary works*. (Host researcher: professor Wada Tadahiko).

Ottobre - Novembre 2012: *visiting Ph.D. student*, Dipartimento di Estetica e Storia dell'Arte, Tokyo University of the Arts, Tokyo, Giappone (Supervisore: Prof. Koshikawa Michiaki).

Febbraio 2012: *visiting Ph.D. student*, Department of Communication and Media Studies, Fordham University, New York, USA. (Supervisore: Prof. Lance Strate).

ORGANIZZAZIONE DI EVENTI DI RICERCA, DIDATTICA E TERZA MISSIONE

1. 27 maggio - 28 giugno 2022: Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici e MAO Museo di Arte Orientale di Torino, *Spiriti, demoni e soprannaturale nella cultura giapponese* (ciclo di conferenze di approfondimento al corso di lingue e letteratura giapponese, rientranti nelle iniziative con finalità didattica finanziate dalla commissione didattica del Dipartimento di Studi Umanistici).

27 maggio 2022, *Fantasma di guerrieri dalla Storia degli Heike al teatro nō* (Roberta Strippoli, Università degli studi di Napoli L'Orientale);

3 giugno 2022, *Storie di un tempo che fu: le creature soprannaturali del Giappone antico* (Diego Cucinelli, Università di Firenze);

10 giugno 2022, *Cortigiane fantastiche e dove trovarle: gelosia e possessione spiritica nella letteratura giapponese del Settecento* (Cristian Pallone, Università di Bergamo);

28 giugno 2022, *Diritto e giustizia nell'immaginario giapponese: le storie di fantasmi* (Giorgio Fabio Colombo, Università di Nagoya, Giappone).

2. 8 Ottobre 2021: Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, *Dialogo con Tawada Yōko a dieci anni da Fukushima* (incontro online con la scrittrice Tawada Yoko a dieci anni dalla catastrofe nucleare di Fukushima).

3. 25 gennaio 2021: Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, conferenza della professoressa Rebecca Suter (University of Sydney) *"Il fenomeno Murakami Haruki"*.

4. 16 Dicembre 2020: Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, conferenza della professoressa Roberta Strippoli (Università di Napoli "L'Orientale") *"Donne nello Heike monogatari: potere, passione, devozione"*.

ATTIVITÀ DI RELATORE A CONGRESSI E CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

(inserire titolo congresso/convegno, data, ecc.)

1. Aprile 2024: *Contemporary Japanese literature and global appreciation: reframing Kawakami Mieko's fiction*, paper presentato al convegno internazionale "The Global Novel: Bridging Material Objects and Forms", Universitat Oberta de Catalunya, Barcellona (24-26 aprile 2024).

2. Gennaio 2023: *Disastro ambientale e letteratura globale: Ishimure Michiko e Tawada Yōko alla prova dell'ecocritica* paper presentato alla giornata studio "Umanità e ambiente nell'immaginario giapponese. Riflessioni su animismo, ecocritica e reciprocità", Università di Catania, SDS di Lingue e letterature Straniere, Ragusa (19 gennaio 2023).
2. Settembre 2022: *Identità cosmopolita e global novel? Tawada Yōko, Murakami Haruki, Kawakami Mieko* paper presentato al XLVI Convegno della Associazione Italiana di Studi Giapponesi AISTUGIA, Università di Bologna (15-17 settembre 2022).
3. Novembre 2021: *'Toward a global novel: an ecocritical reading of Tawada Yōko's post 3/11 production'* paper accettato al convegno internazionale "Contemporary Literature and the Environmental Imagination", Università di Ghent, Belgio (29 Novembre - 1 Dicembre 2021).
4. Maggio 2021: *'Dalle "Metamorfosi" di Ovidio al "Kojiki", attraverso la Via della Seta. Intertestualità e riscritture del/nel mito delle origini in "Orpheus oder Izanagi" di Tawada Yōko'* paper presentato alla International European Society of Comparative Literature conference "Narrations of Origins in World Cultures and the Arts", Università di Torino (11 - 14 Maggio 2021).
5. Agosto 2020: *'Tawada Yōko: the "mixed-writing" of local myth from Greece and Japan as a shared intangible heritage for the future?'* paper all'interno del panel *Defining "Textual Heritage": Multidisciplinary approaches to the heritagization of texts with focus on Japan* (organizzato da Edoardo Gerlini, Università Ca' Foscari di Venezia e Università Waseda) presentato alla "ACHS 2020 FUTURES - Association of Critical Heritage Studies 5th Biennial Conference", University College London (26 - 30 Agosto 2020).
6. Febbraio 2020: *'Identità/alterità, migrazione, ambiente: Tawada Yōko scrittrice globale?'* paper presentato all'interno della giornata studi "Identità e alterità nelle letterature e nelle culture", Biblioteca delle Oblate, Firenze (22 febbraio 2020).
7. Novembre 2019: *'Tawada Yōko: strumenti e metodologie di ricerca'* paper presentato all'interno della giornata studio "Rappresentazioni identitarie nella cultura giapponese", Università degli studi di Catania (31 ottobre e 4 novembre 2019).
8. Giugno 2019: *'To venture outside the frame. Local images and international readership in the global novel by Elena Ferrante and Murakami Haruki'* paper presentato all'interno del convegno internazionale "Elena Ferrante in a Global Context", University of Durham, UK (7-8 giugno 2019).
9. Maggio 2019: *'Traduzione, metamorfosi e riscrittura: l'identità mobile nell'opera di Tawada Yōko'*, paper presentato alla giornata studio "L'impero dei testi. Intertestualità e rappresentazioni identitarie intorno alla letteratura giapponese dall'epoca classica all'era globale", Università di Catania, SDS di Lingue e letterature Straniere, Ragusa (24 maggio 2019).
10. Maggio 2019: *'Identità migrante e letteratura dell'età globale tra Germania e Giappone: dialogo intorno all'opera di Tawada Yōko'* intervento seminariale a due voci condotto con Daniela Moro (Università Ca' Foscari, Venezia) all'interno del mio corso di "Cultura e letteratura giapponese 2", Università di Catania, SDS di Lingue e letterature Straniere, Ragusa (23 maggio 2019).
11. Maggio 2019: *'The literary text as space of construction of the global identity. The case of Yoko Tawada'* paper presentato al convegno internazionale "Space in Translation", Università di Modena e Reggio Emilia (9-10 maggio 2019).
12. Settembre 2018: *'Il Giappone e la nuova generazione di scrittori italiani: Francesca Scotti da L'origine della distanza a Ellissi'* paper all'interno del panel *Arte e scrittura italiane nell'Estremo Oriente* (organizzato da Daniela Shalom Vagata, Università di Kyoto), presentato al XXII congresso nazionale della Associazione degli Italianisti (ADI), Università di Bologna, Italy (13-15 settembre 2018).

13. Giugno 2018: *'A book should push the reader to confront himself and the world': Elena Ferrante and Murakami Haruki: defining the global novel* paper all'interno del panel *Italian women writers in a global context* (organizzato da Katrin Wehling-Giorgi, Durham University, Tiziana De Rogatis Università per Stranieri di Siena, and Stiliana Milkova, Oberlin College), presentato al *2018 Annual Conference of the American Association of Italian Studies (AAIS)*, Sant'Anna Institute, Sorrento, Italy (14-17 giugno 2018).
14. Luglio 2016: *The Rising Sun in the Bel Paese: On the (essentialist?) vision of Japanese literary works in the Italian market* paper all'interno del panel *Faint Shades of Monolingualism: Re-defining 'Japanese' literature through translation* (con C. Mazza, D. Moro, G. Peloux), presentato al *The 2nd East Asian Translation Studies Conference (EATS)*, Meiji University, Tokyo, Japan (9-10 luglio).
15. Dicembre 2015: *Il divertente sta nel mezzo: l'umorismo come strategia narrativa transculturale nelle opere di Tawada Yōko* paper all'interno del panel *Riso d'Asia* (con C. Mazza, G. Rampolla, E. Dammiano, S. Fusco) presentato al convegno annuale dell'Associazione Italiana di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (COMPALIT), Univesrità "Federico II", Napoli, Italia (16-18 dicembre).
16. Settembre 2015: *Letteratura giapponese e mercato globale. Dinamiche di promozione, ricezione e circolazione* paper presentato al 39esimo convegno della Associazione Italiana per gli Studi Giapponesi (AISTUGIA), Università di Catania, Italy (24-26 settembre).
17. Maggio 2014: *Überseesungen: transl[e]ating identity in the work of Tawada Yoko* paper all'interno del panel *Writing Food, Eating Words: food and identity in Japanese contemporary literature* (con P. Scrolavezza e C. Mazza) presentato al convegno internazionale *FACT - Food and culture in translation*, Università di Bologna (22-24 maggio).
18. Maggio 2014: *Die Mischschrift der Tradition: la "scrittura mista" dell'eredità culturale in Orpheus oder Izanagi di Tawada Yōko* paper all'interno del panel *Looking East, Looking West. Il dialogo Russia - Giappone - Germania fra tradizione e innovazione* (con G. Imposti, P. Scrolavezza e I. Marchesini) presentato al convegno internazionale *Tradition, Translation, Transformation* organizzato da Alma Mater Studiorum - Università di Bologna e Tokyo University of Foreign Studies, Università di Bologna (5-6 maggio).
19. Dicembre 2013: *Metamorfosi del corpo, metamorfosi del linguaggio: l'identità in trasformazione di Yōko Tawada*, all'interno del panel *Per una retorica della sovversione: corpi in trasformazione nel Giappone e nella Russia contemporanei* (con P. Scrolavezza, G. E. Imposti, I. Marchesini, D. Moro, D. Cucinelli) presentato al convegno annuale dell'Associazione Italiana di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (COMPALIT), Università di Parma (11-13 dicembre).
20. Settembre 2013: *Japanese American Literary Space: From Struggle For Existence To The Global Construction Of Freedom*, paper all'interno del panel *Topographies of freedom: the urban experience in Asian American communities* (organizzato da F. E. Barbieri and Claudia Fimiani) presentato alla *22nd Italian Association for American Studies biennial conference*, Università di Trieste (19-21 settembre 2013).
21. Luglio 2013: *Urban Landscapes In Contemporary Japanese And American Novel: A Global Perspective*, paper all'interno del panel *Aesthetics and Landscape* (organizzatori: R. Milani and Y. Nakama) presentato al *19th International Congress of Aesthetics - Aesthetics in Action*, Università di Cracovia, Polonia (21-27 luglio).
22. Marzo 2012: *Global Cities/Global Literature: Representation And Influence Of Urban Space In Contemporary Japanese And American Novel*, paper presentato al workshop *Multicultural Studies in Art and Aesthetics in the Age of Globalization (Italy/Japan Research Workshop)* co-organizzato dall'Università di Bologna e l'Università di Osaka (26-27 marzo).
23. Agosto 2011: *Empowering migrant women writing from Japan to Germany: Matsubara Hisako, Tawada Yōko and Tsuji Miyuki*, paper all'interno del panel *Strategies of Women's Empowerment: Joryūbungaku, Occidentalism, Transculturality* (con P. Scrolavezza e T. Miyake) presentato alla *13th*

international conference of the European Association of Japanese Studies (EAJS), Università di Tallinn, Estonia (24-27 agosto).

24. Maggio 2010: *Io e il mio ambiguo premio Nobel. La letteratura giapponese nel contesto della letteratura mondiale*, paper presentato al seminario di studi *La letteratura Mondiale* organizzato dal Dipartimento di Italianistica dell'Università di Bologna (27-28 maggio).
25. Aprile 2010: *Voices in narrative: a comparative approach to space in modernist novel form* paper all'interno del panel *Narrative through space, space through narrative* (con I. Marchesini, M. Caracciolo and E. Felisatti) presentato alla *International Society for the Study of Narrative 2010 International Conference*, Ohio University, Cleveland, USA (8-11 aprile).
26. Novembre 2009: *"Il bagno" di Tawada Yōko* (con L. Perrone Capano), paper presentato all'interno del seminario *BODYtracing - Il femminile nel corpo della metropoli* organizzato da Paola Scrolavezza e dal Comune di Bologna (27 novembre).
27. Ottobre 2009: *Fra Trans-linguismo e trans-culturalismo: l'identità migrante nell'opera di Tawada Yōko* (con P. Scrolavezza), paper presentato al convegno annuale dell'Associazione Italiana di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (COMPALIT), Università di Cagliari (15-17 ottobre).

CONFERENZE ACCADEMICHE SU INVITO

9 Febbraio 2023: Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Transcultural Studies, Tokyo, Giappone. *Environment, globalization and literature. Approaching Tawada Yōko's Kentōshi as a Global Novel*.

24 Luglio 2019: Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Transcultural Studies, Tokyo, Giappone. *Glocal dimension and narrative transportation in the "global novels" of Murakami Haruki and Elena Ferrante*.

18 Luglio 2019: ISEAS (Italian School of East Asian Studies) ed EFEO (École française d'Extrême-Orient), Kyoto, Giappone. "Kyoto Lectures 2019": *The global novel of Murakami Haruki and Elena Ferrante. A comparative perspective*.

BORSE DI STUDIO, PREMI E RICONOSCIMENTI

1. 2013: travel grant per la partecipazione a 20th AISNA Biennial Conference offerta dall'Associazione Italiana di Studi Nord Americani (AISNA) con il sostegno del "Public Affairs Office" dell'Ambasciata degli Stati Uniti d'America a Roma.
2. 2009: vincitore della borsa di studio ministeriale per la frequenza al corso di dottorato in Letterature Moderne, Compare e Postcoloniali (2010-2012) presso l'Università di Bologna, primo classificato in graduatoria.
3. 2009: travel grant per la partecipazione al seminario *American Patchwork*, offerta dall'Associazione Italiana di Studi Nord Americani (AISNA)
4. 2008: travel grant per la partecipazione SYNAPSIS - European Summer School for Comparative Studies, offerta dal comitato organizzativo della scuola.

RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA PER PROGETTI DI RICERCA INTERNAZIONALI E NAZIONALI, AMMESSI AL FINANZIAMENTO SULLA BASE DI BANDI COMPETITIVI CHE PREVEDANO LA REVISIONE TRA PARI

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology - MEXT - Tokyo, Japan
Fondi aggiuntivi su bando competitivo per JSPS Postdoctoral Fellow, Project number 14F04785, FY 25/04/2014-31/03/2017

PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI DI RIVISTE SCIENTIFICHE

Membro del comitato scientifico di *Kervan. International Journal of African and Asiatic Studies*, ISSN: 1825-263X, <https://www.ojs.unito.it/index.php/kervan> (dal 2021).

AFFILIAZIONI AD ISTITUTI DI RICERCA

Università degli Studi di Torino
Centro Interdipartimentale “Istituto di Studi sull’Asia” ISA
Membro associato
<https://www.isa.unito.it/it>

ISEAS - Italian School of East Asian Studies (Kyōto, Giappone)
Associate Researcher
<https://iseas-kyoto.org/ricerca#section-2>

PRODUZIONE SCIENTIFICA

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

(per ciascuna pubblicazione indicare: nomi degli autori, titolo completo, casa editrice, data e luogo di pubblicazione, codice ISBN, ISSN, DOI o altro equivalente)

1. *Forme e funzioni della città globale nella narrativa giapponese contemporanea*, Sarzana - Lugano, Agorà & Co., 2023, pp.1-196, ISBN 979-12-80508-45-4 [monografia].
2. Francesco Eugenio Barbieri, “Toward a ‘global novel’. An ecocritical reading of Tawada Yōko’s *The Emissary*”, in: *Kervan*, 26, 2022, pp. 565-587, ISSN 1825-263X (<https://www.ojs.unito.it/index.php/kervan/article/view/7000>) [articolo in rivista di fascia A].
3. Francesco Eugenio Barbieri, “Digesting the foreign. Food and Eating in the works of Tawada Yōko”, in: Miriam Castorina, Diego Cucinelli (a cura di), *Food issues 食事. Interdisciplinary Studies on Food in Modern and Contemporary East Asia*, Firenze, Firenze University Press, 2021, pp. 77-92, ISBN 978-88-5518-506-6 [contributo in volume].
4. Francesco Eugenio Barbieri, “L’opportunità poetica dell’accento”, prefazione a: Yōko Tawada, *senz’accento*, Lugano, Agorà & Co., 2021, pp. 9-25, ISBN 979-12-80508-08-9 [prefazione].

5. Francesco Eugenio Barbieri, "Space, (self-)translation and plurilingualism in the works of Tawada Yōko", in: *mediAzioni*, 27, 2020, pp. D75-D92, ISSN 1974-4382 (<http://mediazioni.sitlec.unibo.it>) [articolo in rivista di fascia A].
6. Francesco Eugenio Barbieri, "Il Giappone e la nuova generazione di scrittori italiani: Francesca Scotti da *L'origine della distanza* a *Ellissi*", in: A. Campana e F. Giunta (a cura di) *Natura Società Letteratura, Atti del XXII Congresso dell'ADI - Associazione degli Italianisti (Bologna, 13-15 settembre 2018)*, Roma, Adi editore, 2020, ISBN: 978-88-90790-56-0 [contributo in atti di convegno].
7. Francesco Eugenio Barbieri, "Lo spazio di azione della letteratura. 'Secondo Piano' di Laura Benedetti tra *campus novel* e romanzo giallo", in: *Oblío*, IX, 33 (Primavera 2019), Roma, Vecchiarelli Editore, 2019, pp. 5-15, ISSN 2039-7917 (<http://www.progettoblio.com/downloads/Oblío,IX,33.pdf>) [articolo in rivista].
8. Francesco Eugenio Barbieri, "Letteratura giapponese e mercato globale. Dinamiche di promozione e ricezione" in: P. Villani, N. Hayashi e L. Capponcelli (a cura di), *Riflessioni sul Giappone antico e moderno. Volume III*, Roma, Aracne Editrice, 2018, pp. 427-446, ISBN 978-88-255-1465-0 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
9. Francesco Eugenio Barbieri, "Il palcoscenico della metropoli: Cento vedute contemporanee di Tokyo nella narrativa di Matayoshi Naoki", in: *Estetica. Studi e Ricerche* 2/2016, Bologna, Il Mulino, 2016, pp. 367-384, ISSN 2039-6635 [articolo in rivista di fascia A].
10. Francesco Eugenio Barbieri, "Discovering/uncovering: Yoko Tawada's Abenteuer der deutschen Grammatik", in: Amelia Valtolina, and Michael Braun (edited by), *Am Scheideweg der Sprachen. Die poetischen Migrationen von Yoko Tawada*, Tübingen, Stauffenburg, 2016, pp. 215-222, ISBN 978-3-95809-380-5 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
11. Francesco Eugenio Barbieri, "Il divertente sta nel mezzo. L'etnologia fittizia come strategia umoristica in Talisman di Tawada Yōko", in: S. Ishida, M. Kokubo, T. Hanamoto and S. Yokota (a cura di), 声をさがしづけて—和田忠彦先生退任記念論文集 *In continua ricerca di voci. Saggi in onore del Professor Tadahiko Wada*, Kyoto, Eimei, 2016, pp. 85-91, ISBN 978-4-9909221-0-8 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
12. Francesco Eugenio Barbieri, "Toward a Transnational Perspective on Seattle's Japantown: Nagai Kafū's American Stories", in: Leonardo Buonomo and Elisabetta Vezzosi (edited by), *Discourses of Emancipation and the Boundaries of Freedom. Selected Papers from the 22nd AISNA Biennial International Conference*, Trieste, EUT Edizioni Università di Trieste, 2015, pp.71-78, ISBN 978-88-8303-689-7 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
13. Francesco Eugenio Barbieri, "Die Mischschrift der Tradition: la 'scrittura mista' dell'eredità culturale in Orpheus oder Izanagi di Tawada Yōko", in: Tadahiko Wada and Stefano Colangelo (a cura di) *Tradizione, Traduzione, Trasformazione*, Tokyo, Sanrei, 2015, pp. 113-121, ISBN 978-4-907877-07-1 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
14. Francesco Eugenio Barbieri, "Variazione poetica, metamorfosi, ibridazione linguistica: scritture del corpo e identità in trasformazione nell'opera di Tawada Yōko", in: *Between*, [S.l.], v. 4, n. 7, may. 2014, ISSN 2039-6597 (<http://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/1159/992>) [articolo in rivista di fascia A].
15. Francesco Eugenio Barbieri, "Global Cities/Global Literature: Representation And Influence Of Urban Space In Contemporary Japanese And American Novel", in: *Art and Aesthetics in the Age of Globalization. Italy/Japan Research Workshop in Bologna 26-27 March 2012*, Bologna-Osaka, 2012, pp. 76-82 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
16. Francesco Eugenio Barbieri, "Giocare coi confini: Tawada Yōko fra lingue e culture", in: *Comunicare Letteratura* 4/2011, Rovereto (TN), Edizioni Osiride, 2012, pp. 81-97, ISBN 978-88-7498-173-1 [articolo in rivista].

17. Francesco Eugenio Barbieri, "Dove Comincia l'Europa. La scrittura transculturale di Tawada Yōko", in: *Scritture Migranti* 4/2010, Bologna, Clueb, 2011, pp. 65-87, ISBN 978-88-491-3099-7 [articolo in rivista di fascia A].
18. Francesco Eugenio Barbieri, "Berlino 1888-1928: punto di vista e spazio urbano tra narrativa tedesca e giapponese", in: Masecchia, A. (a cura di) *Metropolis. Quaderni di Synapsis IX*, Firenze, Le Monnier, 2010, pp. 88-96, ISBN 978-88-0074055-5 [contributo in volume (capitolo o saggio)].
19. Antonietta Bisetto e Francesco Eugenio Barbieri (a cura di), *Proceedings of the XXXIII Incontro di Grammatica Generativa*, Bologna, 2008 (<http://amsacta.cib.unibo.it/2397/>) [curatela].

LINGUE CONOSCIUTE

ITALIANO: madrelingua.
 INGLESE: ottima conoscenza della lingua parlata e scritta.
 TEDESCO buona conoscenza della lingua parlata e scritta.
 GIAPPONESE: buona conoscenza della lingua parlata e scritta.
 FRANCESE: discreta conoscenza della lingua parlata e scritta.

APPARTENENZA AD ASSOCIAZIONI ACCADEMICHE

ADI - Associazioni degli italianisti (dal 2018)
 AAIS - American Association for Italian Studies (dal 2017).
 世界文学・語圏横断ネットワーク Cross-Lingual Network (dal 2015).
 EAJIS - European Association for Japanese Studies (dal 2010).
 AISNA - Associazione Italiana di Studi Nord Americani (dal 2010).
 AISTUGIA - Associazione Italiana Studi Giapponesi (dal 2009).
 COMPALIT - Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (dal 2009).

ALTRE INFORMAZIONI UTILI

Dal 2010 ad oggi sono stato relatore (o correlatore) di più di 50 tesi di laurea triennale e magistrale presso gli atenei di Bologna, Catania (Ragusa) e Torino.

Concorso ordinario secondaria di I e II grado D.D.449/2020: conseguimento della abilitazione all'insegnamento secondario per la classe di concorso AD24 - Lingue e culture straniere negli istituti di istruzione secondaria di II grado (TEDESCO).

Data

22/05/2024

Luogo

Torino